Conseil d'Etat
LEGISLATION
23 JUIN 1952
Coordination
Bureau

KONINKRIJK BELGIE — ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21e April 1952 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de candidaten in de wetenschappen (groep wiskundige wetenschappen) de graad van candidaat in de natuur- en geneeskundige wetenschappen kunnen verkrijgen", heeft ter zitting van 3 Mei 1952 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 21 avril 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions d'accession des candidats en sciences (groupe sciences mathématiques) au grade de candidat en sciences naturelles et médicales", a donné en sa séance du 3 mai 1952 l'avis suivant:

Er zijn bij het ontwerp geen bemerkingen te maken, behoudens wat betreft de Nederlandse tekst van artikel 1, tweede lid, waar de woorden "zij het voorwerp" dienen vervangen door "zijn het voorwerp".

Au texte néerlandais de l'article 1er, alinéa 1er, les mots "zij het voorwerp" devraient être remplacés par les mots "zijn het voorwerp". Le projet n'appelle pas d'autres observations.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs:	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	A. BERNARD, P. ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.